

大学英语

同步辅导教材

(修订版)

何绍贤 主编

CET—3

CET—4

CET—6

5-6 级

成都科技大学出版社



514755

H 319.4
0209=x
3.

大学英语同步辅导教材(三)

(修订版)

主 编
编 委

何绍贤
(以姓氏笔划为序)

邓祖良 何兴健 何 英
李五全 李宗富 杨崇化
赵 南

1-5

修 订

李大霞 朱洪山 王明芳
赵 南 何绍贤



CS147665

成都科技大学出版社

重庆图书馆

(川)新登字 015 号

内 容 提 要

《大学英语同步辅导教材》(修订版)是以《大学英语》教材为基础,结合《大学英语教学大纲》和《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4级)》而编写的一套(1—6级)课外读物,共三册:第一册为1—2级、第二册为3—4级、第三册为5—6级,文理科和理工科通用。修订后的“同步”书兼顾三、四、六级考试(三级考试用1—3级;四级考试用1—4级,六级考试用5—6级),各级考试词汇覆盖率均为100%。“同步”书集词汇、语法、词语辨析、课文疑难句详释、功能意念、写作和练习(共计3446题)于一体,内容充实、实用。书中还对三、四级考试试题进行了分析,提供有各类题型及答题技巧,四、六级后还有几套模拟题。本书旨在帮助大学本科和专科生打好语言基础,达到“教学大纲”要求,顺利通过三、四、六级考试。

大学英语同步辅导教材(修订版)

主 编 何绍贤
责任编辑 江 源

成都科技大学出版社出版发行

成都草堂印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 44.9375 插页 8

1995年8月修订版 1995年8月第1次印刷

字数 1993 千字 印数 8001—10000 册

ISBN7—5616—3051—4/H·326

全套定价:36.00 元

修 订 版 序

《大学英语同步辅导教材》上册和下册分别于1991年11月和1992年4月出版,1993年8月和1994年7月重印。本书自问世以来,深受广大学生的欢迎,不但本科生用,专科生也用。随着我国改革开放的深入,对英语教学的要求也越来越高。现在除本科生要求要通过英语四级考试外,全国不少地区也开始对专科生实施英语三级考试。为了不使专科生学习负担过重,根据《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4级)》和《四川省大学英语三级考试 SCET—3 大纲》对“同步”书进行修订(使其兼顾三、四级考试),同时增编了5—6级。主要修订内容如下:

一、根据《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4级)》和《四川省大学英语三级考试词汇表》将原版1—3级中的第四级词汇调到第四级里,同时将第四级中的三级词汇调到1—3级里,5—6级词汇属文理科和理工科“两纲”词汇表中除去1—4级通用词表以外的全部词汇。

二、将原版各单元的第四部分(本单元中出现的部分词组与搭配)改写成“(课文)疑难句译释”。

三、三、四级考试试题相同,只是难度有别。所以将原四级中的“1991年6月大学英语四级考试题分析”调到第三级末,让三、四级考生都能享用。

四、删去原版中“大学英语教学大纲”中的几个附表,同时增加“四川省大学英语三级考试 SCET—3 大纲”及样题。

五、增加了部分语法项目和一些“阅读理解”、“词汇与结构”、“完形填空”和改错等练习。

修订方案由李大霞和何绍贤研定,朱洪山、王明芳、赵南等参与改写。其中李大霞改写1—2级各单元的“疑难句译释”,朱洪山编写第四级4—5单元第八里的“阅读理解”题和4、6、7单元里的“词汇与结构”题,王明芳改写第三级6—10单元“疑难句译释”,赵南编写第四级第4、5、7单元的第八里的“完形填空”,第五级和第六级写作由李五全编写,其余由何绍贤改写并统稿。

修订版已采纳了读者的一些好的建议,还望广大读者继续提出宝贵的意见和建议,使之臻于完善,更加符合读者的需要。编者水平有限,难免有疏漏之处,恳望读者批评指正。

修订者

1995年8月

第五级 (Band Five)

目 录 (Contents)

第五级 (Band Five)

第一单元 (Unit One)	
A Kind of Sermon	(1)
第二单元 (Unit Two)	
The Fifth Freedom	(18)
第三单元 (Unit Three)	
Your Key to a Better Life	(35)
第四单元 (Unit Four)	
Epilogue (From <i>the Gadfly</i>)	(53)
第五单元 (Unit Five)	
Science and the Scientific Attitude	(70)
第六单元 (Unit Six)	
If It Comes Back	(86)
第七单元 (Unit Seven)	
Love Story (Chapter 13)	(105)
第八单元 (Unit Eight)	
Roaming the Cosmos	(122)
第九单元 (Unit Nine)	
The Key to Management	(140)
第十单元 (Unit Ten)	
I Have a Dream	(157)

第六级 (Band Six)

第一单元 (Unit One)	
Research Report for Business and Technical Writing	(177)
第二单元 (Unit Two)	
The Beginning of a Career	(198)
第三单元 (Unit Three)	
The Question for Extraterrestrial Intelligence	(216)
第四单元 (Unit Four)	
The Library Card	(235)
第五单元 (Unit Five)	
How Could Anything that Feels So Bad be So Good?	(255)
第六单元 (Unit Six)	
The Monster	(275)

第七单元(Unit Seven)	
Zeritsky's Law	(294)
第八单元(Unit Eight)	
The Role of Science Fiction	(313)
第九单元(Unit Nine)	
Look for the Rusty Lining	(333)
第十单元(Unit Ten)	
Debating the Unknowable	(352)
附录一:5—6 级同意词、近义词索引	(375)
附录二:大学英语六级考试样题	(379)
附录三:大学英语六级考试模拟题	(399)
附录四:《大学英语(5—6 级)》教材部分练习答案	(418)

第一单元 (Unit One)

A kind of Sermon

一、生词、词组分级

【注：五、六级各单元的生词和词组，同1—4级一样，仍按I、A、SS分级列出。其中，I级词汇的意项多为五、六级意项。这些词，有的出现在课文中和阅读练习中，有的虽不出现在本单元，但，是四级词汇的派生词，同学们需要进一步掌握。本“辅导教材”五、六级这一栏目中列出的A级词汇为“文理科”和“理工科”两个教学大纲中除去“通用词汇表(1—4级)”以外的词汇共有553个。这部分词均出现在课文和阅读练习中。SS为教学大纲以外的词汇，只考六级的同学，可以不记它们。为了便于记忆和查找，I、A、SS各级词汇均按英文字母顺序排列。】

[I]

abroad [ə'brɔ:d] *adv.* 到处 ||
spread abroad (消息) 传开
absent ['æbsənt] *adj.* 漫不经心的 ||
in an absent way 漫不经心地
alternative [ɔ:l'tə:nativ] *adj.* 另外的
|| alternative sources 别外的资源
appreciate [ə'pri:ʃieit] *vt.* 理解 || ap-
preciate a theory 理解一种理论
control [kən'trəul] *n.* 对照 || control

class 对照班
counter ['kauntə] *vt.* 拒绝 || counter
one plan with another 拒绝某一
计划而用另一计划
host [hɔst] *n.* 许多 || a host of 许多，
多次
fraction ['frækʃən] *n.* a fraction of
一小部分，一点点
wash one's hands of 洗手不干(某
事)，不再管(某人，某事)

[A]

assurance [ə'ʃʊərəns] *n.* 保证 || give sb. a definite assurance that... 对
某人下保证说...; have every assurance of final victory 有一切把握取得最
后胜利
bewilder [bi'wilder] *vt.* 迷惑，弄糊涂 || be bewildered by (人) 给... 楞住了，被
... 难住了 / bewildering [bi'wildəɪŋ] *adj.* 令人迷惑的 使人发愣的
confront [kən'frʌnt] *v.* 面对，(使) 面临 || be confronted with (by) 面临，碰到，
对照，the difficulties that confront 面临的困难
dedicate ['dedikeit] *vt.* 奉献，献身，致力 || dedicate one's life to 献身于；be
very dedicated 有献身精神
enrich [in'ritʃ] *vt.* 使富足，使丰富 || enrich one's culture life 丰富文化生活；
enrich sb. 使某人富有；enrich one's experience with 通过... 来丰富经验

exploration [eksplə'reiʃən] *n.* 探究, 探测, 勘查 || explorations in the functions of language 语言功能的探讨; geological exploration team 地质勘探队; start on an exploration of 开始对... 进行探索

frustrate [frʌs'treit] *vt.* 挫败, 阻挠, 使灰心 || frustrate sb. in his plans 挫败某人的计划; be frustrated in an attempt 企图遭到失败; feel frustrated 感到灰心丧气

idiom ['idiəm] *n.* 习语 || To be "hard up" is an English idiom meaning to lack money. to be "hard up" 是个英语习语, 意思是缺钱

involvement [in'vɒlvmənt] *n.* 卷入; 包含; 困窘 || Their involvement will do us good. 他们的卷入对我们有好处。

occasionally [ə'keɪʒənli] *adv.* 偶然 || He visits me occasionally. 他偶尔来看望我。

personality [ˌpɜ:sə'næliti] *n.* 个性; 品质; 人物 || a man with a strong personality 个性强的人; a weak personality 懦弱的性格; develop a fine personality 培养优秀的品格

popularity [ˌpɒpjʊ'lærɪti] *n.* 通俗性; 大众性; 流行 || enjoy (win) wide popularity among students 受到学生的普遍欢迎

practicable ['præktikəbl] *adj.* 行得通的, 可用的 || be practicable for automobiles (此路) 可通车; a practicable scheme 切实可行的计划

proverb ['prɒvəb] *n.* 谚语, 格言 || as the proverb says (goes, runs) 俗话说, 常言道; pass into a proverb 成为谚语; 成话柄

refuge [ˈrefju:dʒ] *n.* 避难处, 藏身处 || seek refuge from the floods 躲避洪水; take refuge in 躲在... 里, 在... 避难, 在... 中求安慰; 逃到...

satisfactorily [ˌsætɪs'fæktərɪli] *adv.* 令人满意地 || The patient is getting on satisfactorily. 病人康复得令人满意。

sermon [ˈsɜ:mən] *n.* 布道, 说教 || treat sb. to a sermon 训诫某人

shortcut [ˈʃɔ:tkʌt] *n.* 捷径 || take a shortcut 操近路

unfortunate [ʌn'fɔ:tʃənɪt] *adj.* 不幸的, 令人遗憾的 || an unfortunate remark 失言; be unfortunate in one's marriage 某人的婚姻是不幸的

[SS]

beaten [bi:tən] *adj.* 被打败的; (众人) 踏出来的 (路) || a beaten track 众人踏出来的小路

calisthenics * [ˌkælɪs'theniks] *n.* 健美体操, 健身操

cliche [kli:'ʃeɪ] *n.* 陈词滥调

consolation [ˌkɒnsə'leɪʃən] *n.* 安慰, 慰问

cross-section * 横断面, 截面

enlist * [in'list] *vt.* 谋求... 的支持 (或赞助)

fluency [ˈflu:ənsi] *n.* 流利, 流畅

foothill [ˈfu:θɪl] *n.* 山麓小丘

haphazard * [ˈhæp'hæzəd] *adj.* 糊乱的, 偶然的

hard-headed * 头脑机敏的; 固执的

hit-or-miss * [ˌhɪt-ə-mɪs] *adj.* 胡乱的, 随便的

inexplicable [ɪnˈɛksplɪkəbəl] *adj.* 费解的, 不能解释的

mediocrity [ˌmɪdiˈɒkrɪti] *n.* 平庸

orator [ˈɒrətə] *n.* 演说者

overgrown [ˈəʊvəgrəʊn] *adj.* 荆棘丛生的

put the cart before the horse 本末倒置

quadruple [ˈkwɒdrʌpl] *v.* (使) 成四倍, 以四乘

verbal [ˈvə:bəl] *adj.* 口头的

whatsoever [ˌhwɒtsəʊevə] *adj.* (作后置定语) 无论什么的, 任何的

二、“教学大纲”词汇表中要求领会掌握而教材词汇表中没有出现的 A 级生词和词组及其意项

【注:《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4级)》以外的文理科和理工科五、六级词汇共有2555个,而五、六级教材精读课文和阅读练习中的生词总共只有553个,仅为的六级考试词汇量的22%左右。显然,要通过六级考试,只掌握这点词汇量是极困难的。为了帮助同学们顺利通过六级考试,我们将在这一栏目中把所缺的2000余个 A 级词汇补充进去,使每单元的词汇量达到127个左右。这样,学完六级时,就能学到“大纲”要求的全部词汇(6555个)。各词的意项均为“大纲”要求,同学们务必要记住。】

abbreviation [əˌbrɪːviːʃən] *n.* 节略, 缩写 || U. S. is the abbreviation for the United States. U. S. 是美国的缩写。

abide [əˈbaɪd] *vi.* 遵守, 坚持 (by) || abide by a promise 遵守诺言; abide by one's principle 坚持自己的行动准则

abnormal [æbˈnɔ:məl] *adj.* 不正常的 || abnormal conditions 不正常情况; be mentally abnormal 精神失常

abolish [əˈbɒlɪʃ] *vt.* 废除, 取消 || abolish the slavery 废除奴隶制度

abrupt [əˈbrʌpt] *adj.* 突然的; 陡削的 || to an abrupt stop (车) 突然停住; an abrupt slope 陡削的斜坡

absorption [əbˈsɔ:pʃən] *n.* 吸收 || absorption in one's work 埋头工作

absurd [əbˈsɜ:d] *adj.* 荒唐的 || an absurd suggestion 荒唐的建议; It is absurd of sb. to... 某人...真可笑。

academy [əˈkædəmi] *n.* 专科学校; 学会, 研究院 || a fencing academy 击剑学校; The Royal Academy of Arts (英) 皇家艺术学会; The Academy of Sciences of China 中国科学院

acceleration [ækˌseləˈreɪʃən] *n.* 加速(度) || acceleration of gravity 重力加速度; constant (lightning, uniform) acceleration 等(瞬时, 匀)加速度

accessory [ækˈsesəri] *n.* 附件 || the accessory of a car 汽车附件

accord [əˈkɔ:d] *vi.* 一致, 符合 / *vt.* 给予 || accord sb. a heavy reception 热情接待某人; accord sb. permission to do sth. 准许某人做某事; be accorded the right of 享有...的权利; accord against sb. 与某人的意见不一致; accord

with sb. s interest 符合某人的利益/*n.* 一致, 调合 || in accord with 和……一致(符合); declare with one accord that …一致声称; of one's own accord 主动地, 出于自愿

accustom [ə'kʌstəm] *vt.* 使习惯于 || **accustom oneself to** 使自己习惯于; be (become, get, grow) accustomed to 渐渐习惯于, 渐渐对…习以为常

acknowledge [ək'nɒlɪdʒ] *vt.* 承认, 证实 || **acknowledge having been frightened** 承认受惊了; **acknowledge one's mistake** 认错; It is generally acknowledged that…普遍认为…

acoustic [ə'kuːstɪk] *adj.* 听觉的, 声学的 || **acoustic nerve** 听神经

acquaint [ə'kweɪnt] *vt.* 使认识, 告知 || **acquaint oneself of (with)** 开始知道, 熟悉, 通晓; **acquaint sb. of (with) that** …把…告知某人

activate [ˈæktɪvɪt] *vt.* 使活动, 活化 || **activate public opinion** 使舆论活跃起来; **activated carbon** 活性炭

acute [ə'kjuːt] *adj.* 尖锐的, 敏锐的, 精明的 || **an acute angle** 锐角; **acute eyesight** 敏锐的目光; **be in acute pain** 感到剧烈的疼痛

ad [æd] *n.* 广告 || **a want ad in a daily** 报纸上的征求(招聘)广告; **place (insert) an ad in the paper** 在报纸上登广告

additive [ˈædɪtɪv] *n.* 添加剂 || **food additives** 食品添加剂 / *adj.* 附加的, 添加的 || **additive reaction (化) 加成反应**

adhere [əd'hɪə] *vi.* 粘着, 附着; 坚持(to) || **adhere to one's opinion** 固执己见; **tightly adhere to the wall** 紧紧粘在墙上

adhesive [əd'hɪːsɪv] *adj.* 粘着的, 带粘性的 || **adhesive plaster** 橡皮膏; **an adhesive stamp** 背面涂有胶水的邮票

adjacent [ə'dʒeɪsənt] *adj.* 靠近的, 邻近的 || **an adjacent room** 邻近的房间; **a house adjacent the highway** 公路边的一间房子

adjoin [ə'dʒɔɪn] *vt., vi.* 贴近, 靠近 || **Her house adjoins the school.** 她家的房子挨着学校. **Their two houses adjoin.** 他们两家的房子相邻.

adjustable [ə'dʒʌstəbl] *adj.* 可调整的, 可校准的 || **be adjustable (…的高度)** 可以调整

adjustment [ə'dʒʌstmənt] *n.* 调整, 调节 || **make the adjustment of** 对……进行调整. **price adjustments** 物价调节

admiration [ˌædmə'reɪʃən] *n.* 钦佩, 赞美, 羡慕 || **earn (gain, win) the admiration of** 得到…的赞赏; **express admiration for** 对…表示钦佩

adoption [ə'dɒpʃən] *n.* 采用, 接受 || **favour the adoption of these measures** 赞成采取这些措施

adore [ə'dɔː] *vt.* 崇拜, 敬慕 || **adore sb.** 敬慕某人

advantageous [ˌædvən'teɪdʒəs] *adj.* 有利的, 便利的 || **be advantageous to beginners** 有利于初学者; **find advantageous to work with sb.** 同某人共事觉得很有益

aerial [ˈɛəriəl] *adj.* 空气的, 天空的 || **an aerial acrobatics** 特技飞行, 高空杂

技; an aerial attack 空袭 take aerial photographs of 从空中拍摄…的照片/
n. (无线电)天线

aero ['ɛərəu] **adj.** (多与其他词构成复合词)飞机的, 航空的 || aerodrome 飞机
 场; aerodynamics 空气动力学; aeroplane 飞机

aerospace ['ɛərəspeɪs] **n.** 航空和宇航空间, 地球大气层内外 || the aerospace
 industry 航天工业

affirm [ə'fɜ:m] **vt.** 断言; 确认 || affirm (that) the statement is true 肯定地说
 这个说法是可靠的; It may be safely affirmed that ... 完全可以说…

aggregate ['ægrɪgeɪt] **vt.** (使)集结, 合计(to) / **n.** 聚集; 合计

agitation [ˌædʒɪ'teɪʃən] **n.** 鼓动, 搅动 || conduct propaganda and agitation 进
 行宣传鼓动, create agitation 引起骚动

agreeable [ə'grɪəbl] **adj.** 惬意的, 令人愉快的, 易相处的 || be a very agreeable
 person 是一个能与人相处的人

aimless ['eɪmləs] **adj.** 无目标的, 无目的的 || an aimless journey 无目的的旅行

album ['ælbəm] **n.** 相册, 集邮册 || a photograph (stamp) album 相(集邮)册;
 an album of pictures (views) (风景)画集; an autograph album 纪念册

alien ['eɪljən] **adj.** 外国的, 异样的, 相反的 || be alien from 与…不同; be alien
 to the principles of 违反…的原则; an alien environment 异国环境

align [ə'leɪn] **vt.** 使成一线 || align the sights and bull's-eye 瞄准靶心

alignment [ə'leɪnmənt] **n.** 队列, 一直线, 定线, 准线 || in alignment with 与…
 成一线; out of alignment 与…不成一直线

allied [ə'liəd] **adj.** 联盟的, 同盟的; 类似的 || allied parties (troops) 友党(友军);
 be allied to 与…有密切联系(关系), 与…相类似

allocation [ˌælə'keɪʃən] **n.** 分配, 配给 || allocation of materials 物资分配

allowance [ə'ləʊəns] **n.** 津贴, 补助; 考虑 || a traffic allowance 交通费; make
 allowance for 估计到, 考虑到, 体谅; make allowance for his youth 体谅他
 年轻

ally ['ælaɪ] **n.** 盟国, 同盟者 || the Allies (一战的) 协约国; (二战的) 同盟国

alongside [ə'lɒŋ'saɪd] **prep.** 靠在…旁边; 与…一道 || fight alongside sb. 与某
 人并肩战斗

alternate [ɔ:l'tɜ:nɪt] **adj.** 交替的, 轮流的 || an alternate method 另一种方法;
 write in: alternate lines 隔行写; on alternate days 隔日 / [ɔ:l'tɜ:nɪt] **v.** 交
 替, 轮流 || alternate between high spirits and low spirits 情绪忽高忽低; al-
 ternate from one extreme to another 从一个极端走到另一个极端; alter-
 nate kindness and severity 恩威并用

A. M., a. m. (拉: ante meridiem) 上午, 午前

amateur [ˌæmətə:] **adj.** 业余的 || an amateur painter (poet) 业余画家, (诗
 人); an amateur propaganda 业余文艺宣传队 / **n.** 业余爱好者 || a radio am-
 ateur 无线电业余爱好者

ambassador [ˌæm'bæsədə] **n.** 大使 || Chinese ambassador to the U. S. A. 中

- 国驻美国大使
- ambient** ['æmbiənt] *adj.* 包围的, 周围的 || the ambient air about the earth 地球周围的空气
- ambiguous** [æm'biɡjuəs] *adj.* 模棱两可的 || an ambiguous reply 模棱两可的回答; give sb. an ambiguous glance 意向不明地看某人一眼
- ambitious** [æm'biʃəs] *adj.* 有雄心的; 野心勃勃的 || an ambitious man 有抱负的人; an ambitious plan 雄心勃勃的计划; be ambitious to do sth. 立志要做某事; be ambitious for 渴望得到
- ampere** ['æmpɛə] *n.* 安(培)
- amplifier** ['æmplɪfaiə] *n.* 放大器, 放大镜 || an audio-frequency amplifier 音频放大器
- amplify** ['æmplɪfaɪ] *vt.* 放大, 扩大, 引伸 || amplify a radio signal 放大无线电信号; amplify a subject by illustrations 用例证阐述某问题
- amplitude** ['æmplɪtju:d] *n.* 广阔, 宽大, 丰富 || current (voltage) amplitude 电流(电压)幅度
- amusement** [ə'mju:zmənt] *n.* 娱乐, 消遣 || afford sb. endless amusement 给某人以无限的乐趣; an amusement park 游乐场; to sb.'s amusement 使某人好笑的是
- analog, analogue** ['ænələg] *n.* 相似物, 类似物 || analog computer 模拟计算机; meat analog 人造肉
- analogy** [ə'nælədʒi] *n.* 类似, 相似 || bear analogy to (with) 与...相似, 与...有相似之处; by analogy with 从...类推, 照...推论; draw (trace) an analogy between...and... 找出(寻求)...与...间的相似之处; to speak by way of analogy 打个比方
- analysis** [ə'næləsɪs] *n.* (pl. analyses [ə'næləsɪz]) *n.* 分析, 解析 || by analysis 所谓分析, 根据分析; chemical (qualitative, quantitative) analysis 化学(定性, 定量)分析; make an all-round analysis of 对...作全面分析; without having made any analysis 不加分析地
- analytical** [ˌænə'lɪtɪkəl] *adj.* 分析的, 分解的 || analytical chemistry 分析化学; analytical geometry 解析几何
- angel** ['eɪndʒəl] *n.* 天使 || Thanks, you're an angel! 谢谢, 你真是个大好人!
- angular** ['æŋɡjʊlə] *adj.* 角的, 有角的 || angular frequency (velocity) 角频率(速度)
- anniversary** [ˌæni'vɜ:səri] *n.* 周年, 周年纪念日 || anniversary of one's birth 生日, 寿辰; celebrate the 50th anniversary of the founding of the P. R. C 庆祝中华人民共和国成立50周年
- announcer** [ə'naʊnsə] *n.* 播音员, 报幕员
- annoyance** [ə'noɪəns] *n.* 烦恼 || a look of annoyance 烦恼的神色; to sb.'s annoyance 使某人烦恼的是
- annually** ['ænjuəli] *adv.* 每年, 年年 || He made a visit to me annually in the

past five years. 在过去的五年里,他每年来看望我一次。

anode ['ænəʊd] *n.* 阳极,正极

antarctic [æn'tɑ:k'tik] *adj.* 南极的 || **Antarctic Circle** 南极圈 *n.* the Antarctic 南极洲

antenna [æn'tenə] *n.* 天线;触角 || **directional (TV) antenna** 定向(电视)天线

appendix [ə'pendiks] *n.* 附录 || There are three appendixes to this book. 这本书有三个附录。

applaud [ə'plɔ:d] *v.* 喝采,鼓掌,称赞 || applaud sb. for his courage 夸奖某人的勇气; applaud sb.'s speech 鼓掌欢迎某人的演说

appreciable [ə'pri:ʃiəbl] *adj.* 可估价的 || a difference appreciable to the eye 能看得出的差别

appreciation [ə'pri:ʃi'eɪʃən] *n.* 评价;欣赏,赏识;感谢 || write an appreciation of a book 写一篇书评; express one's deep appreciation to sb. 对某人表示深深的感谢; show no appreciation of 对...无欣赏能力

approximation [ə'prɒksɪ'meɪʃən] *n.* 近似,近似值 || be a very close approximation to the truth 非常接近事实真相

apt [æpt] *n. adj.* 恰当的;灵巧的 || an apt example 适例; be apt at 善于,长于; be apt to (人)易于,善于

Arab ['ærəb] *n.* 阿拉伯人 / *adj.* 阿拉伯的

arc [ɑ:k] *n.* 弧,弓形 || arc lamp 弧光灯; arc welding (电)弧焊

arctic ['ɑ:ktik] *adj.* 北极的 || the Arctic Ocean 北冰洋 *n.* 北极 || the Arctic 北极

ascend [ə'send] *v.* 登高,上升 || ascend a hill 登山; ascend to the sky 升上天空

ascertain [æsə'tein] *vt.* 查明,确定 || ascertain the true situation 查明真实情况; ascertain that 把...弄确实

ascribe [əs'kraɪb] *vt.* 把...归于(10) || ascribe one's failure to inexperience 把失败说成是没有经验的缘故; ascribe one's errors to objective condition 把错误归咎于客观条件

ashore [ə'ʃɔ:] *adv.* 在岸上 || go (come) ashore 上岸; row the boat ashore 将小船划向陆地

ass [æs] *n.* 驴;蠢人;固热的人 || make an ass of oneself 干蠢事

assassinate [ə'sæsɪneɪt] *vt.* 暗杀 || an attempt to assassinate the President 企图暗杀总统

assault [ə'sɔ:lt] *n.* 袭击,攻击 || a converging assault 围攻; make an assault on (upon) 对...进行袭击 / *v.* 袭击,攻击

assert [ə'sə:t] *vt.* 断言,宣称 || assert sth. to be true 断言某事是真实的; assert that... 断言说...,宣称...

astonishment [əs'tɒnɪʃmənt] *n.* 惊讶 || be thrown into (be lost in) astonishment 惊惶失措; to sb.'s astonishment 使某人惊讶的是

- asymmetry** [æ'simɪtri] *n.* 不对称(现象)
- atmospheric** [ætmə'sferɪk] *adj.* 大气(层)的, 空气的 || **atmospheric pressure** 大气压力
- atomic** [ə'tɒmɪk] *adj.* 原子的 || **an atomic bomb** 原子弹, **an atomic submarine** 核潜艇
- attachment** [ə'tætʃmənt] *n.* 连接物; 附属品, 附件 || **on attachment to** (暂时) 配属(于)
- attainable** [ə'teɪnəbl̩] *adj.* 可达到的 || **an attainable goal** 可以达到的目标
- attainment** [ə'teɪnmənt] *n.* (pl.) 成就; 达到 || **be impossible of attainment** 不可能达到; **linguistic attainments** 语言学上的成就
- attendance** [ə'tendəns] *n.* 到场, 出席 || **an attendance book** 签到簿, 考勤本; **attendance rate** 出勤率; **The class has perfect attendance today.** 这个班今天全到。
- attendant** [ə'tendənt] *n.* 服务员, 值班员, 护理人员
- attentive** [ə'tentɪv] *adj.* 注意的, 留神的 || **be attentive at doing sth.** 专心做某事; **be attentive to one's parents** 孝敬双亲; **lend an attentive ear** 倾听
- attorney** [ə'tə:ni] *n.* 辩护律师
- aural** [ˈɔ:rəl] *adj.* 听觉的 || **an aural surgeon** 耳外科医生
- automate** [ˈɔ:təmeɪt] *vt.* 使自动化 || **automate the production of a plant** 使工厂的生产自动化
- automation** [ˌɔ:tə'meɪʃən] *n.* 自动化 || **process automation** (生产)过程自动化

三、同义词、近义词辨析

1. assurance, insurance, guarantee *n.*

这一组词都含有“保证”的意思

assurance 作“保证”讲, 多为口头“保证”。英国英语中 **assurance** 还可以作“保险”讲, 与 **insurance** 同义。例如:

He gave me a definite assurance that the repairs would be finished by Friday. 他肯定向我保证说, 星期五以前修理好。

insurance 保险, 例如

He has taken out a life insurance (assurance). 他已经作了人寿保险。

guarantee 不可数名词, 作“保证”讲, 多指具体事物。例如

They want some guarantee for our promise. 他们对我们的诺言还要一些具体保证。

He can offer his house and furniture as a guarantee. 他能以他的房屋家具作担保。

2. confront, face *vt.*

这一组词都有“面对”的意思。

①. **face** 比较口语化, 用途广, 语气也比较强, 除了“(面)对”以外, 还有“正视”

“不企图逃避”之意。例如

They have learned to **face** all obstacles with resolution and courage. 他们学会了以果断勇敢的面对一切障碍。

Let's **face** the facts instead of evading them. 让我们正视事实,不要逃避。

- ②. **confront** 比较严肃,多用于书面语,除表示“面对”外,还有“遇到”、“使…对立”等意。例如

In building socialism we have to **confront** many difficulties. 在建设社会主义过程中,我们须面对许多困难。

- ③. 这两个词都有“be faced with”和“be confronted with”的表达形式,用以表示一种状态,两者在多数情况下通用。例如

When **faced with** (confronted with) the evidence of his guilt, the prisoner **confessed** at once 那个犯人面对着他的犯罪证据时,立即认了罪。

3. **refuge, shelter** *n.*

这两个词都有“躲避处”、“藏身处”的意思。

refuge 指躲避某危险(如水等),常用借喻中。例如:

It is useless to seek for **refuge** in sophistry. 打算在诡辩中找个藏身的地方是没有用处的。

shelter 特指避风雨、太阳等的场所,也含有一般住所的意思。例如:

The government provided the victims of the flood with clothing, food and **shelter**. 政府提供洪水灾民以衣服、食物和住所。

4. **absurd, ridiculous** *adj.*

这两个词意义相近。

absurd 意为“荒唐”,“不合理”,强调不符合常识或情理。例如:

It's **absurd** not to wear a coat in such cold weather. 天气这么冷,不穿外套,真可笑。

How **absurd** it was of Zhao Gao to call a stag a horse! 赵高指鹿为马,何其荒谬!

ridiculous “可笑”,“滑稽”,强调傻里傻气,引人发笑。例

You look **ridiculous** in those tight jeans. 你穿上那紧身牛仔裤,样子很可笑。

四、疑难句详释

1. It is probably easier for teachers than for students to appreciate the reasons why learning English seems to become increasingly difficult once...understood. (L. 1)

① **appreciate** 意为“理解”,“易于感受”

② **why** 引导一个同位语从句,说明 reasons 的内容。

③ 译文:一旦...,再往下学似乎就越来越难了;这其中的原因,也许教师比学

生更易理解。

2. He finds that students who were easy to teach, because they succeeded in putting everything they had been taught into practice, hesitate when confronted with the vast untouched area of English vocabulary and usage which falls outside the scope of basic textbooks. (L. 8)

①. 这个句子很长,是个复杂句。句中,“He”指教师,两个“they”指学生;that引导一个宾语从句,宾语从句的主语是 students (who 引导一定语从句修饰 students),谓语动词是 hesitate。

②. “When (they were) confronted with” (面对着) 中省去了 “they were”

③. “fall (be) outside the scope of” 意为 “不属…范围”

④. 译文: 学生们最初很容易教,因为他们能把教给他们的所有东西付诸实践;现在教师都发现他们面对着大量未曾接触过的英语词汇和惯用法,而踌躇起来,因为这些词汇和惯用法都是基础教科书中所没有涉及的内容。

3. He sees them struggling because the language they thought they knew now appears to consist of a bewildering variety of idioms, cliché's and accepted phrases with different meanings in different contexts. (L. 11)

①. “struggling” 是宾语 them 的补语, “they thought they knew” 是修饰 language 的定语。

②. 译文: “他看到他们在挣扎,因为他们本以为已经熟悉的语言现在看上去竟是由种种令人困惑不解、在不同上下文中有着不同意义的习语、陈词滥调和成语组成的。”

4. It is hard to ...and that their English is certain to improve, given time and dedication. (L. 14)

①. Given 表示条件,常置于句首。再如:

Given plenty of labour, the job will be completed on schedule. 假定劳动力多,工作将按计划完成。

Given a properly designed nozzle, the steam flow will be smooth. 如果喷嘴设计相当好,蒸汽就会畅通。

②. 译文: “很难…,而且只要花上时间和精力,他们的英语一定会有所提高。”

5. “It ain't what you say. It's the way that you say it.” (L. 23)

① ain't 在标准英语中是不用的,但无论在英国英语、美国英语、在方言中和在未受教育的人使用的语言中,却是个常见的词。它是 am not, are not, is not, have not 和 has not 的一种缩略形式。再如:

I ain't going to tell him. 我不准备告诉他。

Don't talk to me like that — you ain't my boss. 别这样对我说话——你又不是的上司。

Bill ain't been here for days. 比尔好几天没来了。

② 译文: 重要的不在于你说什么,而在于你怎么说。

6. What both students and teachers are experiencing is the recognition that the more complex structures one encounters in a language are not as vital to making oneself understood and have a less immediate field